



Le LORETTAIN

JOURNAL MUNICIPAL DE LA VILLE DE L'ANCIENNE - LORETTE



Chères Lorettaines,
Chers Lorettains,

Je vous remercie chaleureusement d'avoir participé en aussi grand nombre aux festivités du neuvième Festival Lorettain. Une fois de plus, je me suis réjoui de nous voir ainsi réunis, le cœur à la fête, dans le cadre de ce bel événement.

Grâce à votre participation, au travail tenace de nos organisateurs et à l'implication de nos précieux partenaires, le festival fut un franc succès.

C'est donc avec enthousiasme que je vous donne rendez-vous l'an prochain pour les célébrations du dixième anniversaire du Festival Lorettain!

Le maire,

Émile Loranger, ing.



Merci à nos partenaires



À compter du 15 septembre 2014, certaines périodes de bains libres seront réservées aux citoyens de L'Ancienne-Lorette. Détails en page 14.

PROCHAINE SÉANCE DU CONSEIL

Mardi 30 septembre, à 20 h

JOUR FÉRIÉ

À l'occasion de la Fête du Travail, les bureaux administratifs seront fermés le lundi 1^{er} septembre.

Bon coup pour le Festival Lorettain

Programmation bonifiée par un spectacle d'après-midi

Le Festival Lorettain est le rendez-vous estival des familles lorettaines depuis 2006. Chaque année, tout est mis en œuvre afin que le programme d'activités comble tous les goûts et tous les groupes d'âge.

L'événement était d'autant plus rassembleur cette année, avec l'ajout du spectacle de Michel Louvain en après-midi. Pour l'occasion, les chaises avaient été autorisées sur le

site. Forte de son succès, la formule du spectacle d'après-midi sera certainement de retour l'an prochain, alors que le Festival Lorettain soulignera ses dix ans.

La planification des célébrations de ce dixième anniversaire est déjà entamée, afin de continuer à faire de cette grande fête un rassemblement chaleureux et convivial, à l'image de la Ville de L'Ancienne-Lorette et de ses citoyens.

Service des loisirs



HORAIRE DES BAINS LIBRES

HORAIRE SUJET À CHANGEMENT SANS PRÉAVIS
CONSULTEZ LE SITE INTERNET À
LANCIENNE-LORETTE.ORG

Bain pour tous : enfants de 8 ans et moins accompagnés dans l'eau d'une personne responsable de 13 ans et +
Bain en longueur : 13 ans et +

- **GRATUIT** pour tous
- Bonnet de bain obligatoire
- Aide flottante pour enfants non disponible (apportez la vôtre)

Information :
418 614-1907



30 août au 14 septembre 2014

Le lundi 1^{er} septembre, l'Aquagym sera fermé à l'occasion de la Fête du Travail

Lundi (sauf le 1 ^{er} septembre)	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi	Dimanche
9 h 00 à 10 h 05 Bain 50 ans et +	10 h 30 à 11 h 40 Bain pour tous	9 h 00 à 10 h 05 Bain 50 ans et +	10 h 30 à 11 h 40 Bain pour tous	9 h 00 à 10 h 05 Bain 50 ans et +	10 h 00 à 11 h 50 Bain pour tous	10 h 00 à 11 h 50 Bain pour tous
12 h 00 à 13 h 10 Bain pour tous	12 h 00 à 13 h 10 Bain en longueur	12 h 00 à 13 h 10 Bain pour tous	12 h 00 à 13 h 10 Bain en longueur	12 h 00 à 13 h 10 Bain pour tous	13 h 15 à 15 h 05 Bain pour tous	13 h 15 à 15 h 05 Bain pour tous
18 h 45 à 19 h 50 Bain pour tous		18 h 45 à 19 h 50 Bain pour tous		18 h 45 à 19 h 50 Bain pour tous	15 h 15 à 16 h 15 Bain en longueur	19 h 00 à 20 h 00 Bain pour tous
20 h 00 à 21 h 15 Bain en longueur		20 h 00 à 21 h 15 Bain en longueur		20 h 00 à 21 h 15 Bain en longueur	19 h 00 à 20 h 35 Bain pour tous	20 h 10 à 21 h 20 Bain en longueur

Les cases identifiées en rouge dans l'horaire des baignades indiquent les périodes réservées aux citoyens de L'Ancienne-Lorette.

Pour y avoir accès, les citoyens doivent obligatoirement présenter une **preuve de résidence avec photo**. Une preuve de résidence par famille (2 adultes et leurs enfants).

D'autres périodes réservées peuvent s'ajouter sans préavis. Consultez le site Internet à lancienne-lorette.org.



HORAIRE DES BAINS LIBRES

HORAIRE SUJET À CHANGEMENT SANS PRÉAVIS
CONSULTEZ LE SITE INTERNET À
LANCIENNE-LORETTE.ORG

Bain pour tous : enfants de 8 ans et moins accompagnés dans l'eau d'une personne responsable de 13 ans et +

Bain pour tous : Réservé aux résidents de L'Ancienne-Lorette

Bain en longueur : 13 ans et +

Bain familial : Bassin récréatif seulement, enfants accompagnés d'un adulte

- **GRATUIT** pour tous
- Bonnet de bain obligatoire
- Aide flottante pour enfants non disponible (apportez la vôtre)

Information :
418 614-1907



15 septembre au 7 décembre 2014

Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi	Dimanche
					14 h 15 à 15 h 30 Bain pour tous	14 h 15 à 15 h 10 Bain 50 ans et +
12 h 15 à 13 h 15 Bain pour tous	12 h 15 à 13 h 15 Bain en longueur	12 h 15 à 13 h 15 Bain pour tous	12 h 15 à 13 h 15 Bain en longueur	12 h 15 à 13 h 15 Bain pour tous	15 h 40 à 16 h 45 Bain en longueur	15 h 15 à 16 h 25 Bain pour tous
	16 h 30 à 17 h 25 Bain familial		16 h 30 à 17 h 25 Bain familial		19 h 15 à 20 h 50 Bain pour tous	19 h 00 à 20 h 00 Bain pour tous
20 h 35 à 21 h 45 Bain en longueur		20 h 35 à 21 h 45 Bain en longueur				20 h 10 à 21 h 20 Bain en longueur

Service des loisirs

Programmation des loisirs

Automne 2014

INSCRIPTION

GARDIENS AVERTIS – 11 ans et plus

Ce cours, élaboré et accrédité par la Croix-Rouge, vise l'acquisition de connaissances et le développement de l'assurance et des aptitudes nécessaires au rôle de gardien. Des notions en secourisme sont intégrées au programme et enseignées par des secouristes accrédités. Les participants doivent apporter leur lunch le jour de la formation.

Durée : 1 journée, le samedi 18 octobre
Horaire : 8 h 30 à 16 h 30
Cout : résident – 52 \$ / non-résident – 78 \$
Endroit : LA HUTTE (parc de la Rivière)

INFORMATION

Secours M. V.
418 286-4147



ACCÈS-LOISIRS QUÉBEC

Un loisir, un sourire!

Accès-Loisirs Québec permet à des personnes de tous âges en situation de faible revenu d'avoir accès gratuitement à certaines activités culturelles, sportives ou de plein air.

La disponibilité des activités offertes dépend des places restées vacantes ou réservées par les organismes de loisirs partenaires. Certaines conditions s'appliquent. Preuve de revenu obligatoire.

Prochaines périodes d'inscription pour la Ville de L'Ancienne-Lorette :

Mercredi 10 septembre, 13 h à 16 h

Jeudi 11 septembre, 9 h à 12 h

Se présenter au local Rayon de Soleil, situé au 1565, rue Turmel, à L'Ancienne-Lorette.

INFORMATION

418 657-4821
accesloisirsquebec.org

ASSOCIATION DE SOCCER MISTRAL LAURENTIEN



L'association de soccer du Mistral Laurentien dessert la ville de L'Ancienne-Lorette, l'arrondissement de La Haute-St-Charles et le quartier de l'Aéroport de la ville de Québec, ainsi que les municipalités de Courcellette, Shannon et Saint-Gabriel-de-Valcartier.

INSCRIPTION

Inscription dès maintenant pour les catégories U05 à U18, senior A et AA et adulte en ligne, dans le site Internet de l'Association, à mistrallaurentien.com.

Note : Les catégories sont contingentées. La priorité est accordée en fonction de l'ordre de réception des inscriptions. Lorsque le nombre maximum de participants par catégorie est atteint, les inscriptions sont placées sur une liste de réserve. Les inscriptions sont conditionnelles à l'implication d'entraîneurs bénévoles pour chacune des équipes.

OPTIONS DE PAIEMENT

Par Internet :

Via le site de transactions en ligne de votre institution financière, ajouter le fournisseur *Association de soccer du Mistral Laurentien* et indiquer le numéro de référence variable reçu lors de l'inscription en ligne.

Par la poste :

Transmettre un chèque au 1565, rue Turmel, L'Ancienne-Lorette (Québec) G2E 3J5, daté de la journée de votre inscription, à l'ordre de ASML, en indiquant au bas du chèque le numéro de référence variable reçu lors de l'inscription en ligne. Aucun chèque postdaté n'est accepté.

En personne :

À nos bureaux, sur nos heures d'ouverture, au 1565, rue Turmel, à L'Ancienne-Lorette. Modes de paiement acceptés : carte de débit, carte de crédit, chèque et argent comptant.

PROGRAMMES

Catégorie	Année de naissance	Coût d'inscription par joueur			
		Rabais jusqu'au 18 septembre		Coût après le 18 septembre	
		LOCAL	A & AA	LOCAL	A & AA
U05	2010	120\$	N / D	145\$	N / D
U06	2009	120\$	N / D	145\$	N / D
U07	2008	120\$	N / D	145\$	N / D
U08	2007	130\$	N / D	155\$	N / D
U09	2006	225\$	275\$	250\$	300\$
U10	2005	225\$	275\$	250\$	300\$
U11	2004	225\$	275\$	250\$	300\$
U12	2003	225\$	275\$	250\$	300\$
U13	2002	225\$	275\$	250\$	300\$
U14	2001	225\$	275\$	250\$	300\$
U15	2000	225\$	275\$	250\$	300\$
U16	1999	225\$	275\$	250\$	300\$
U17	1998	225\$	275\$	250\$	300\$
U18	1997	225\$	275\$	250\$	300\$
SENIOR A	1996 et avant	N / D	305\$	N / D	355\$
SENIOR AA	1996 et avant	N / D	305\$	N / D	355\$
ADULTE FÉMININ	1985 et avant	115\$	N / D	165\$	N / D

Tarification familiale : 3^e enfant et plus : 50 % de réduction sur le tarif régulier. La réduction s'applique aux montants les moins élevés.

Catégories U05 à U18 : Le coût de tarification indiqué inclut le tarif de base pour les activités de la saison régulière et la participation à un camp présaison.

INFORMATION

418 977-7228, poste 3
info@mistrallaurentien.com

Pour plus de détails, consulter le site Internet de l'Association, à mistrallaurentien.com. L'information diffusée dans le site Internet prévaut à celle indiquée dans ce document.

Bibliothèque Marie-Victorin

**Une foule d'activités gratuites se déroulent à la bibliothèque Marie-Victorin en septembre!
Pour en profiter, il suffit de se procurer un laissez-passer.**

Information : 418 641-6142, poste 4

HORAIRE BIBLIOTHÈQUE MARIE-VICTORIN

LUNDI :	FERMÉ
MARDI :	9 h 30 à 18 h 30
MERCREDI :	13 h 30 à 20 h 30
JEUDI :	13 h 30 à 20 h 30
VENDREDI :	13 h 30 à 20 h 30
SAMEDI :	9 h 30 à 16 h 00
DIMANCHE :	9 h 30 à 16 h 00

ÉVEIL À LA LECTURE

Pour les petits, des contes passionnants racontés par

Mamoiselle Plume



Dimanche

Bibliobébé

Série de trois rencontres : 21 septembre, 19 octobre et 16 novembre à 9 h 30

Clientèle : 18 mois à 3 ans

Durée : 45 minutes

Inscription obligatoire au comptoir de prêt dès le 1^{er} septembre. Places limitées.

Dimanche

Heure du conte

Série de trois rencontres : 21 septembre, 19 octobre et 16 novembre à 10 h 30

Clientèle : 3 à 5 ans

Durée : 60 minutes

Inscription obligatoire au comptoir de prêt dès le 1^{er} septembre. Places limitées.

Vendredi

Biblioconte

19 septembre à 9 h. Autres rencontres : 17 octobre et 14 novembre.

Clientèle : 18 mois à 5 ans. Bienvenue aux familles et aux petits groupes de garderies!

Durée : 60 minutes

Inscription obligatoire une semaine avant l'activité. Places limitées.

ACTIVITÉ LITTÉRAIRE

Les amis du livre

Rencontres pour partager le goût des livres.

Dates : 9 septembre, 14 octobre, 11 novembre et 9 décembre à 13 h 30

Clientèle : Adultes

Durée : 180 minutes

Lieu : Salle Victor-Laurin



SPECTACLE

Baratins légendaires

Anecdotes sur les contes traditionnels avec Ludger, baratineur de haut niveau, et ses multiples valises remplies de surprises. Blanche-Neige, Pinocchio et Cendrillon sont au rendez-vous! Avec Général Patente.

Date : 28 septembre à 13 h 30

Clientèle : 5 à 12 ans

Durée : 45 minutes

Laissez-passer disponibles dès le 13 septembre.



© Hélène Bouffard

JOURNÉES DE LA CULTURE

Pierrot Fournier chante Léveillée

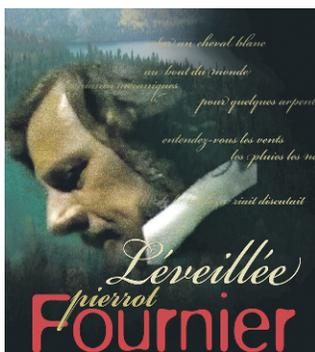
Homme aux multiples talents, Claude Léveillée nous a laissé un imposant héritage. Ce spectacle-conférence fera découvrir ou redécouvrir l'artiste à travers une rétrospective de sa vie et de sa carrière et l'interprétation de ses plus grands succès. Avec Pierrot Fournier.

Date : 26 septembre à 19 h

Clientèle : Adolescents et adultes

Durée : 90 minutes

Laissez-passer disponibles dès le 13 septembre.



Lecture publique de textes

Les membres du Cercle d'écriture Encri'âge vous convient à une séance de lecture de textes choisis. Service de café et grignotines à la pause.

Date : 28 septembre à 13 h 30

Clientèle : Adolescents et adultes

Durée : 120 minutes

Entrée libre.

DU NOUVEAU À VOTRE BIBLIOTHÈQUE!

L'année 2014 est riche en changements pour la bibliothèque Marie-Victorin :

- Ouverture dès 9 h 30 les mardis matins
- Nouveau comptoir de prêt
- Nouvelle section romans pour jeunes de 12 à 17 ans
- Jeux dans le secteur pour enfants
- Casse-tête collectif
- Bazar de livres à l'année

Venez voir par vous-même et profitez des services bonifiés!



Maison de la culture



EXPOSITION - SEPTEMBRE 2014

Les têtes noires : une trilogie primaire

Lorraine Hamel - acrylique

4 au 28 septembre

Vernissage le jeudi 4 septembre, 17 h à 19 h

ATELIERS ARTISTIQUES

CRÉER AVEC ADÉ - 4 à 6 ans

Responsable : Adéline Germain, artiste

Thème :	Soleil d'automne	Thème :	L'araignée et sa toile fantaisiste
Date :	21 septembre	Date :	19 octobre
Horaire :	dimanche de 11 h à 12 h	Horaire :	dimanche de 11 h à 12 h

SPÉCIAL HALLOWEEN

1. Arbre automnal - Famille

- Papiers, découpage, assemblage

Responsable : Maryse Marceau, artiste

Date : 4 octobre

Horaire : samedi de 10 h à 11 h 30

2. Les couleurs chaudes de l'automne - Adultes

- Peinture, mélange de couleurs, divers médiums

Responsable : Manon L'Héroult, artiste

Date : 11 octobre

Horaire : samedi de 12 h 30 à 15 h 30

3. Petits monstres - Famille

- Dessin, peinture, découpage, assemblage, collage

Responsable : Adéline Germain, artiste

Date : 18 octobre

Horaire : samedi de 10 h à 11 h 30

4. Photophore d'Halloween - Famille

- Dessin, découpage, collage

Responsable : Maryse Marceau, artiste

Date : 25 octobre

Horaire : samedi de 10 h à 11 h 30

Activités gratuites! Matériel fourni! Places limitées!

**INSCRIPTION : formulaire disponible à l'hôtel de ville
ou sur www.lancienne-lorette.org**

f Maison de la culture de L'Ancienne-Lorette

Maison de la culture de L'Ancienne-Lorette
1268, rue Saint-Paul
L'Ancienne-Lorette (Québec)
G2E 1Z3
418 877-3517
mcal@videotron.ca

Heures d'ouverture
Lundi / Mardi
Mercredi
Jeudi
Vendredi
Samedi / Dimanche

Fermé
13 h à 16 h
13 h à 20 h
13 h à 16 h
12 h à 16 h



Maison de la culture

Service des travaux publics

ÉCLAIRAGE DES RUES

Pour un éclairage adéquat des rues en tout temps, la population est invitée à poursuivre sa collaboration en signalant toute défectuosité du système d'éclairage au Service des travaux publics, au 418 872-8450. Le personnel pourra ainsi effectuer rapidement les interventions qui s'imposent.

COLLECTE DES BRANCHES

La collecte des branches se poursuit les 1^{er} et 3^e lundis de chaque mois, jusqu'au 3 novembre inclusivement. Les citoyens qui désirent obtenir ce service doivent obligatoirement en faire la demande auprès du Service des travaux publics, au 418 872-8450, au plus tard le vendredi midi précédant la collecte.

Les branches doivent être exemptes de branches secondaires et déposées en bordure de la rue, les bouts coupés face à la rue. Les branches auxquelles adhèrent de la terre, de la tourbe ou toute autre matière ne peuvent être ramassées afin de ne pas endommager l'outillage.

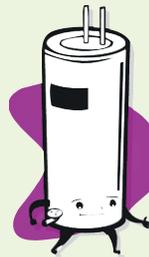
COLLECTE DES OBJETS ENCOMBRANTS

La collecte des objets encombrants s'effectue le 1^{er} lundi de chaque mois. Les citoyens qui désirent obtenir ce service doivent obligatoirement en faire la demande auprès du Service des travaux publics, au 418 872-8450, au plus tard le vendredi midi précédant la collecte.

Les objets volumineux doivent être déposés à moins de 2 mètres du bord de la chaussée au plus tôt le soir précédant leur collecte et au plus tard à 7 h le jour même de la collecte. Seuls les objets pouvant être déplacés par deux personnes sont ramassés.

Objets acceptés :

- électroménagers ;
- chauffe-eaux ;
- meubles ;
- matelas ;
- tapis.



Objets refusés :

- bonbonnes de propane ;
- pneus ;
- pièces et carcasses de voiture, de motocyclette et de motoneige ;
- débris de construction ou de terrassement ;
- ciment, pierre, tourbe, terre, bois, souches, asphalte, pruche, sable et gravier ;
- tout article trop gros ou trop lourd pour être manipulé à bras d'homme.



OFFRE D'EMPLOI

JOURNALIER/JOURNALIÈRE

FONCTIONS

La personne titulaire de ce poste effectue divers travaux manuels dans une variété d'activités rattachées au Service des travaux publics de la Ville de L'Ancienne-Lorette, et est appelée, en période hivernale, à conduire un camion 10 roues.

EXIGENCES

La personne doit :

- détenir un permis classe 3, mention FM, conforme aux exigences de la SAAQ (un atout);
- être en bonne condition physique et posséder les habiletés requises à l'exécution de divers travaux manuels;
- être polyvalente et avoir un fort esprit d'équipe.

TRAITEMENT

Taux horaire selon la convention collective en vigueur.

CONDITIONS PARTICULIÈRES D'EMPLOI

- Hiver : Sur appel, du lundi au dimanche, le jour et le soir, selon les besoins du service.
- Été : 40 heures/semaine, d'avril à octobre, du lundi au dimanche, selon les besoins du service.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur candidature, en prenant soin d'indiquer l'emploi pour lequel elles désirent postuler, à Madame Sylvie Brindamour, Service des travaux publics, par la poste au 6476, rue Yvon-Dolbec, L'Ancienne-Lorette (Québec) G2E 0A3, par télécopieur au 418 872-2103, par courriel à sylvie.brindamour@ville.lancienne-lorette.qc.ca ou via le site Internet à lancienne-lorette.org.

Les curriculum vitae doivent être reçus, avec toutes les attestations pertinentes, **avant 16 h 30, le 19 septembre 2014.**

CIRCULATION DANS LES ZONES SCOLAIRES

En cette période de rentrée scolaire, les automobilistes sont invités à redoubler de prudence et à être attentifs à la signalisation des zones scolaires et des passages pour écoliers, en respectant la limite de vitesse permise.

En présence d'un autobus scolaire dont les feux intermittents et le panneau d'arrêt sont activés, les conducteurs doivent s'immobiliser complètement à plus de 5 mètres de l'autobus.



Collecte des matières recyclables

MESSAGE IMPORTANT

pour tous les citoyens lorettains

Dès novembre prochain, la collecte des matières recyclables aura lieu **toutes les deux semaines**, selon la journée habituelle de collecte de votre quartier (mercredi, jeudi ou vendredi).

D'ici là, les citoyens qui ne possèdent pas de bac roulant (240 L ou 360 L) devront en faire l'acquisition, par l'entremise du détaillant de leur choix **OU** en adhérant au **programme d'achat de bac roulant** élaboré par la municipalité. Les petits bacs de 64 L ne seront plus permis.

** Noter que l'horaire de la collecte des déchets domestiques demeure inchangé. Elle aura toujours lieu **chaque semaine**.

DATES IMPORTANTES À RETENIR POUR LA COLLECTE DES MATIÈRES RECYCLABLES

Début de la collecte (toutes les 2 semaines) : **19 novembre 2014**

Première collecte où les petits bacs de 64 L (anciennement fournis par la Ville) ne seront plus acceptés.

Seuls les bacs roulants bleus, munis d'une prise de type européen, d'une capacité de 240 ou de 360 litres, seront acceptés.

NOVEMBRE 2014

DIM	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM
						1
2	3	4	5	6	7	8
			Dernière collecte hebdomadaire des matières recyclables			
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
			1 ^{re} collecte (aux 2 semaines) avec les bacs roulants			
23	24	25	26	27	28	29
30						

PROGRAMME LORETTAIN D'ACHAT DE BAC ROULANT POUR LES MATIÈRES RECYCLABLES

Dates du programme : **du 5 mai au 24 octobre 2014**

À compter du 5 mai, les citoyens peuvent communiquer avec le Service des travaux publics, entre 8 h 30 et 16 h 30, au **418 872-8450** pour commander un bac.

COÛT

240 L : 75,41 \$ + taxes*
360 L : 91,91 \$ + taxes*

* Le coût d'achat d'un bac sera facturé sur le compte de taxes comme suit :

50% EN 2015 ET 50% EN 2016.

LIVRAISON À DOMICILE par le Service des travaux publics aux dates suivantes (2014) :

DATES DE LIVRAISON	DATE LIMITE POUR COMMANDER VOTRE BAC
28 mai	23 mai
25 juin	20 juin
30 juillet	25 juillet
27 août	22 août
24 septembre	19 septembre
29 octobre	24 octobre



Une ville à découvrir!

www.lancienne-lorette.org

Service du greffe

AVIS PUBLIC

VISITES DE COLPORTEURS

Les représentants et les mandataires de la Ville de L'Ancienne-Lorette qui rendent visite aux citoyens sont identifiés au moyen d'une carte d'identité ou d'une lettre.

Si vous recevez la visite d'un colporteur qui prétend agir au nom de la Ville de L'Ancienne-Lorette, mais qui ne possède pas de carte d'identité ou de lettre pour l'identifier, veuillez communiquer avec nous sans délai, au 418 872-9811, en laissant un message à M^e Claude Deschênes, greffier, ou à M. Jean-Sébastien Bussièrre, directeur du Service d'urbanisme.

APPRENTIS DE LA COUTURE

ATELIERS DE CONFECTION

Confection d'un étui à mouchoirs pour la voiture ou le sac à main

Lundi 15 septembre, de 13 h à 15 h 30

Coût : 4 \$

Inscription : Claire Faucher 418 872-7690

Confection de jupes pour le groupe Vainqueur du cancer

Lundi 22 septembre, de 10 h à 15 h 30

Base en couture requise.

Un coup de main de votre part serait apprécié!

Confection de bonnets pour les femmes atteintes du cancer

Lundi 29 septembre, de 10 h à 15 h 30

Base en couture requise.

Un coup de main de votre part serait apprécié! Nous pourrions aussi confectionner des sacs à souliers pour les enfants défavorisés de la région de Québec.

DONS DE TISSUS

Nous recueillons les dons de tissu neuf, plus particulièrement de tricot de coton neuf, afin de confectionner des vêtements pour les enfants défavorisés de la région de Québec. Notre local est situé au 1565, rue Turmel, porte 3, à L'Ancienne-Lorette.

TABLE DES SAINES HABITUDES DE VIE DE L'ANCIENNE-LORETTE

*Prenez plaisir à bouger plus
et manger mieux.*



SAVIEZ-VOUS QUE...

En plus d'améliorer la santé, le transport actif et collectif permet d'économiser de l'énergie et contribue à protéger l'environnement? Pendant que la température le permet, profitez des multiples pistes cyclables pour vous rendre au travail à vélo! La marche, la course à pied et le patin à roues alignées sont également de bons choix pour les déplacements plus courts.

Aide-mémoire : le réseau cyclable est généralement ouvert jusqu'au 31 octobre.

CHEVALIERS DE COLOMB CONSEIL 4246 ANCIENNE-LORETTE



ACTIVITÉS POUR LE MOIS DE SEPTEMBRE 2014

Conseil d'administration

Mardi 9 septembre, à 19 h 30

Début des activités de la Ligue des sacs de sable

Jeudi 11 septembre, à 19 h 15

1^{er} déjeuner du Comité féminin

Dimanche 21 septembre, de 9 h à 11 h 30

Assemblée régulière

Mardi 23 septembre, à 17 h 30

L'assemblée sera précédée d'un repas (hot-dogs, pains de viande et épis de maïs, si possible)

INFORMATION

Conrad Verret, Grand Chevalier
1300, rue des Loisirs Est, L'Ancienne-Lorette
418 872-1383

SERVICE D'ENTRAIDE COMMUNAUTAIRE RAYON DE SOLEIL



ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE

Lundi 8 septembre, à 18 h

Centre communautaire Chevaliers de Colomb, salle communautaire 1

1302, rue des Loisirs Est

L'Ancienne-Lorette (Québec) G2E 3M9

Tous les utilisateurs des services offerts par Rayon de Soleil sont invités à assister à l'assemblée générale annuelle.

INFORMATION

418 871-7055

CERCLE DE FERMIERES DE L'ANCIENNE-LORETTE



RÉUNION MENSUELLE

Jeudi 11 septembre, à 19 h

Centre communautaire 1 (Chevaliers de Colomb)

1302, rue des Loisirs Est

COURS OFFERTS À LA SESSION D'AUTOMNE

Broderie	Lilianne LeHouillier : 418 878-2881
Courtepointe	Martine Tremblay : 418 877-8541
Couture	Marie-Marthe Alain : 418 872-9246
Tissage	Louise Brousseau : 418 871-4025
Tricot à l'aiguille	Anne-Marie Harvey : <i>complet</i>
Tricot au crochet	Claire Faucher : 418 872-7690

Début des cours : semaine du 22 septembre

Les Cercles de Fermières du Québec rayonnent et perdurent depuis 1915. Fondé en 1936, le Cercle de Fermières de L'Ancienne-Lorette vibre au rythme de ces mots : partage, entraide, échange, amitié, création, environnement, authenticité et engagement communautaire.

Joignez-vous à nous et devenez membre du Cercle de Fermières de L'Ancienne-Lorette afin de contribuer à l'amélioration des conditions de vie des femmes et au bien-être de la communauté. Les défis et les plaisirs sont au rendez-vous! Le coût de la carte de membre est de 25\$ pour un an.

INFORMATION

Johane Bisson, présidente

418 871-7365

bijo@hotmail.ca

Francine Fiset, conseillère aux communications et au recrutement

418 871-7308

francine.fiset@sympatico.ca

CLUB DES AÎNÉS DE L'ANCIENNE-LORETTE FADOQ

1741, rue Notre-Dame, L'Ancienne-Lorette - 418 871-3648

DÉBUT DES ACTIVITÉS

Jeudi 4 septembre

Ouverture des portes à 12 h 30

1741, rue Notre-Dame

L'Ancienne-Lorette (Québec)

SOIRÉE DE DANSE

Vendredi 5 septembre

Accueil dès 18 h 30 et début de la soirée à 19 h 30

Prix d'entrée : 8 \$ pour les membres et 10 \$ pour les non membres

L'orchestre Les Dynamiques Les Laurentiens, sous la direction de M. André Gosselin, accompagnera les danseurs. Un buffet sera servi à la fin de la soirée.

Renouvellement des cartes de membre : tous les mardis et jeudis en après-midi à la salle des Aînés.

INFORMATION

M. Jean-Pierre Marcotte

418 614-1277 ou 418 871-3648

ESCADRON 921 OPTIMISTE DE L'ANCIENNE-LORETTE



SOIRÉE PORTES OUVERTES

Vendredi 12 septembre, à 19 h

Collège de Champigny

1400, route de l'Aéroport

Entrée : porte 3

Tu es âgé(e) entre 12 et 18 ans? Tu veux faire partie d'un groupe de jeunes passionnés d'aviation, de sports et d'aventures en forêt? L'Escadron 921 Optimiste de L'Ancienne-Lorette désire te faire connaître l'étendue de ses activités lors de sa soirée portes ouvertes! Viens découvrir les cadets de l'air : pilotage junior et senior, tir de précision, biathlon, musique, art oratoire, survie en forêt et plus encore!

Les activités régulières ont lieu tous les vendredis de 18 h 30 à 21 h 45, au Collège de Champigny. Programme régulier gratuit. Inscription en tout temps.

INFORMATION

Escadron 921 Optimiste de L'Ancienne-Lorette

C.P. 64062, Succ St-Jacques, L'Ancienne-Lorette (Québec) G2E 6B1

418 654-9210

escadron@921.ca

Site Internet : 921.ca

**ATELIER DE FORMATION****« Succès par la communication* »****Début :** Lundi 6 octobre, de 18 h 55 à 20 h 55**Format du programme :** 8 ateliers de 2 heures**Coût :** 40 \$ incluant le coût du manuel et des ateliers

L'atelier Succès par la communication de Toastmasters International est un programme progressif de huit séances destiné à vous familiariser avec la prise de parole devant un groupe. Chaque séance met l'accent sur une nouvelle particularité de la communication et s'appuie sur vos acquis des séances précédentes. Le séminaire est donné par le Club Toastmasters des Ingénieurs à La Hutte de L'Ancienne-Lorette. Toastmasters International est une organisation sans but lucratif comptant plus de 280 000 membres dans 116 pays.

* Également connu sous l'appellation de « Speechcraft »

Réservez votre place avant le 15 septembre!

INFORMATION ET INSCRIPTIONRichard Roger
418 871-1156**CONFÉRENCE
SAINT-VINCENT DE PAUL
DE L'ANCIENNE-LORETTE****MARCHÉS AUX PUCES****Mardis 9 et 23 septembre, de 18 h 30 à 21 h**1305, rue des Loisirs Est (près du complexe sportif)
L'Ancienne-Lorette (Québec)

Vente de meubles, bicyclettes, jouets, vaisselle, vêtements, livres, bijoux et plus encore. Bienvenue à tous!

DONS DE VÊTEMENTS

Les dons de vêtements peuvent être déposés dans les contenants disposés au local de la Conférence Saint-Vincent de Paul, rue des Loisirs, à l'arrière du Jean Coutu, rue des Patriotes, ainsi qu'à l'arrière de la bibliothèque. Merci pour vos dons!

DONS DE MEUBLES ET D'ÉLECTROMÉNAGERS

La cueillette de meubles et d'électroménagers s'effectue les lundis, mercredis et vendredis, en avant-midi. Nous avons notamment besoin de laveuses et de réfrigérateurs.

HEURES D'OUVERTURE

Vestiaire : mardis, 2, 16 et 30 septembre de 13 h à 16 h

Département de meubles : tous les lundis, mercredis et vendredis de 8 h 30 à 10 h 30

INFORMATION

418 874-0101

**RALLYE AUTOMOBILE
2014**

Club de L'Ancienne-Lorette

INSCRIPTION EN LIGNE WWW.ROTARY-AL.ORGENVOYER UN CHÈQUE DE 50 \$ À
RALLYE AUTOMOBILE 20141655, RUE DE CHANTELLE
L'ANCIENNE-LORETTE, QC G2E 3K3Samedi
4 octobre 2014
dès 13 h 3025 \$ par personne
INCLUT SOUPER SPAGHETTI
ET SOIRÉE DANSANTEDépart du collège
de Champigny
ÉQUIPES DE DEUX PERSONNESRenseignements :
BRIGITTE LEMAY
BRIGITTE.LEMAY.2@GMAIL.COM | 418 953-0223**Atelier de formation aux artistes**

une présentation de la Société des arts de L'Ancienne-Lorette (SAL'AL)

Préparation/organisation d'une exposition collective**Formatrice :** Isabelle Leblanc, artiste**Durée :** 10 à 12 rencontres dans l'année**Dates :** mercredi débutant le 17 septembre 2014
samedi débutant le 20 septembre 2014**Heures :** mercredi - soir // samedi - avant-midi**Lieu :** sous-sol de la bibliothèque (local de l'organisme)**Coût :** 225 \$ + taxes**Matériel requis :** Aucun**Maximum :** 6 personnes par groupe**Journées de la culture 2014****Date :** samedi 27 septembre**Heures :** 13 h à 16 h**Lieu :** Maison de la culture de L'Ancienne-Lorette**Coût :** GRATUIT**INFORMATION ET INSCRIPTION :**
communications.salal@gmail.com**INFORMATION ET INSCRIPTION :**
communications.salal@gmail.com**CLUB OPTIMISTE DE
L'ANCIENNE-LORETTE****RÉUNION DU CONSEIL D'ADMINISTRATION****Mardi 9 septembre, à 19 h****DÉJEUNER****Dimanche 14 septembre, à 9 h 30****INFORMATION**

418 872-9984

**CLUB LIONS DE
L'ANCIENNE-LORETTE****SOUPER MENSUEL****Mercredi 3 septembre, à 18 h****MARCHE-O-LIONS, 5^e édition****Samedi 6 septembre**

Parcours sécurisé de 5 km et moins

Sous la présidence d'honneur de M. Éric Caire, député de La Peltrie

Lieu de rencontre : stationnement du Métro Plus, au 1858, rue Notre-Dame, dès 9 h

Départ de la marche : 10 h

Repas de hot-dogs et rafraîchissements au retour. Les revenus serviront de levée de fonds pour nos œuvres dans la communauté. Toute participation financière supplémentaire, quel que soit le montant, sera appréciée. Bienvenue à toute la famille !

Aucune inscription, ni commanditaire requis.

INFORMATION

418 871-0766

RÉUNION DU CONSEIL D'ADMINISTRATION**Mercredi 17 septembre, à 19 h****LANCEMENT DE LA CAMPAGNE DES GÂTEAUX AUX
FRUITS LIONS****Mercredi 1^{er} octobre**

Plus d'informations à venir.

CUEILLETTE DE LUNETTES USAGÉES

Les lunettes usagées peuvent être déposées dans les boîtes bien identifiées, placées dans les pharmacies et les bureaux des optométristes de L'Ancienne-Lorette.

BÉNÉVOLES

Pour créer des liens avec des gens de votre communauté et agrémenter votre vie de façon utile, joignez-vous à l'équipe dynamique du Club Lions!

INFORMATION

418 871-0766

**ASSOCIATION FÉMININE
D'ÉDUCATION ET D'ACTION
SOCIALE DE L'ANCIENNE-LORETTE****RÉUNION****Mercredi 17 septembre, à 19 h**

1625, rue Notre-Dame, au sous-sol de l'église Notre-Dame-de-l'Annonciation

L'Afeas de L'Ancienne-Lorette se réunit le 3^e mercredi de chaque mois. Lors des rencontres, différents thèmes proposés par les membres lors du congrès annuel sont étudiés.

Venez discuter autour d'un café sur différents sujets qui vous tiennent à cœur et découvrir le travail qui se fait au sein de l'Afeas.

INFORMATIONRaymonde Nepton
581 450-7298

Conseil municipal

MAIRE



Émile Loranger
418 872-9811

CONSEILLERS



District
Saint-Jacques (1)
Josée Ossio
418 871-0758



District
Notre-Dame (2)
André Laliberté
418 864-7545



District
Saint-Paul (3)
Gaétan Pageau
418 877-4378



District
Saint-Olivier (4)
Yvon Godin
418 871-7774



District
Saint-Jean-Baptiste (5)
Sylvie Papillon
418 977-4028



District
des Pins (6)
Sylvie Falardeau
418 872-6949

Services municipaux

Direction générale	418 872-9811
Donald Tremblay, directeur général adjoint – administration	418 872-9811
André Rousseau, directeur général adjoint – opérations	418 872-8450
Service de la trésorerie	Ariane Tremblay 418 872-9811
Service de l'urbanisme	Jean-Sébastien Bussière 418 872-9811
Service des loisirs et de l'information	Martin Blais 418 872-9811
Service des travaux publics	André Rousseau 418 872-8450
Service du greffe	M ^e Claude Deschênes 418 872-9811
Bibliothèque Marie-Victorin	Nicole Gauthier 418 641-6142
Aquagym	418 614-1907

Autres services

Aréna double glace	418 877-3000
Protection des animaux	418 840-1000
Comité consultatif d'urbanisme	Jean Bédard 418 872-7689

Organismes

Les organismes jouent un rôle prépondérant dans la vie sociale, culturelle et communautaire. Ils apportent une importante contribution à l'organisation et à l'animation des activités de loisirs pour tous les groupes d'âge et sont le reflet du dynamisme du milieu.

ARTS ET CULTURE

Club photo	Pierre Villeneuve	418 871-0885
Club Toasmasters des Ingénieurs	Richard Roger	418 871-1156 ctiq.ca
Groupe Rythmoson	Jean-Yves Déry	418 621-0865 rythmoson.com
Temps-Danse	Annie Fournier	418 861-9081
Troupe de Théâtre les Grands enfants	Danielle Grondin	418 666-0367
Société des arts de L'Anceinte-Lorette	Johanne Drolet	418 561-5975
Société d'histoire de L'Anceinte-Lorette	Armand Labbé	418 871-4588

CLUBS SOCIAUX

Club Lions	Richard Dufour	418 871-0766
Club Optimiste	Danielle Duchaine	418 624-4103
Club Richelieu	Jacques Goulet	418 829-3037
Club Rotary	Dominic Veilleux	418 871-1410

SOCIAL ET COMMUNAUTAIRE

A.F.É.A.S. (Association féminine d'éducation et d'action sociale)	Line Houle	418 843-5801
	Louissette G. Asselin	418 871-0300
Apprentis de la couture	Claire Faucher	418 872-7690
Association des gens d'affaires	Vincent Bérubé	418 255-8803
Cercle de fermières	Johanne Bisson	418 871-7365
Chantelait inc.	Isabelle Poulin	418 877-5333
Chevaliers de Colomb	Conrad Verret	418 872-1383
Conférence Saint-Vincent de Paul	Jacquelin Bureau	418 874-0101
Corp. de la chapelle Notre-Dame-de-Lorette	Lucie Savard	418 872-2172
Corps de Cadet 2846 Richelieu	Unité	418 872-4051
	Cynthia Bruneau	418 558-7516
Escadron 921 L'Anceinte-Lorette	Patrick Bégin	418 654-9210
Groupe Scout	Annie Wood	418 704-4182
La Maison des jeunes Le Repère	Éric Gingras	418 871-2819
Les Aînés de L'Anceinte-Lorette (FADOQ)	Jean-Pierre Marcotte	418 614-1277
Mouvement Couple et Famille	Suzie Roy	418 871-7339
Service d'entraide Rayon de Soleil	Mélanie Sanschagrin	418 871-7055

SPORT ET PLEIN AIR

Association de ringuette	Manon Audet	418 843-9652
Association des sports de balle	Martin Paquet	418 864-7730 vbal.qc.ca
Association de soccer du Mistral Laurentien	Steve Gauvin	418 977-7228 mistrallaurentien.com
Club cycliste Vélorette	Gilles Aubé	418 828-2404 velorette.com
Club de patinage artistique	Suzanne Beaudoin	418 261-8754
Club de patinage sportif	Charles Thibeault	418 877-3504
Club de tennis	Yvan Ernould	418 872-5025 tennis-anc-lorette.ca
Hockey L'Anceinte-Lorette (H.A.L.)	Secrétariat	418 877-0080 halmustangs.qc.ca
Karaté Kyoshindo	Michelle Painchaud	418 871-7334 karatekyoshindo.com

Le LORETTain

JOURNAL MUNICIPAL DE LA VILLE DE L'ANCIENNE-LORETTE

Dépot légal: Bibliothèque et Archives nationales du Québec
Conception: Le Journal de L'Anceinte-Lorette
Tirage: Plus de 9000 exemplaires

Le Loretain est un périodique publié 11 fois par année par la Ville de L'Anceinte-Lorette et distribué gratuitement dans tous les foyers de L'Anceinte-Lorette.

Toute information pour Le Loretain doit être acheminée à:
Ville de L'Anceinte-Lorette
1575, rue Turmel, L'Anceinte-Lorette (Québec) G2E 3J5
Tél. : **418 872-9811**

L'utilisation des termes génériques masculins est faite dans le but d'alléger le texte et ne comporte aucune discrimination